



CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA DISCRIMINĂRII ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII

СОВЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА
COUNCIL ON THE PREVENTION AND ELIMINATION OF DISCRIMINATION AND ENSURING EQUALITY

Adresa: Republica Moldova, Chișinău, MD-2004
bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr.180, bir.405
tel.: +373 (0) 22 21-28-17

Адрес: Республика Молдова, Кишинёв, MD-2004
бул. Стефан чел Маре, 180, каб. 405
тел.: +373 (0) 22 21-28-17

DECIZIE din 14 august 2019 cauza nr. 128/19

Membrii Consiliului participanți la ședința de deliberare:

Ian FELDMAN – președinte
Svetlana DOLTU – membră
Andrei BRIGHIDIN – membru
Victorina LUCA – membră
Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV – membru

au examinat susținerile scrise ale

petiționarului: XXXXXX

reclamațiilor: Inspectoratul General pentru Situații de Urgență, Ministerul Sănătății,
Muncii și Protecției Sociale și

au deliberat, în ședință închisă, cu privire la următoarele.

I. Obiectul plângerii

Discriminare în acces la serviciile prestate de autoritățile publice.

II. Admisibilitatea obiectului plângerii

Plângerea corespunde cerințelor art. 13 din Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121/2012 și nu ridică excepțiile de inadmisibilitate prevăzute de pct. 42 din Regulamentul de activitate al Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității, aprobat prin Legea nr. 298/2012.

III. Susținerile părților

Alegațiile petiționarului

- 3.1 Petiționarul susține că neinstalarea corturilor anticaniculă în orașul Taraclia, unde populația este de origine bulgară, astfel precum s-a dispus amplasarea acestora în orașele Chișinău, Bălți, Cahul, Comrat, reprezintă discriminare pe criteriu de origine etnică în acces la serviciile prestate de autoritățile publice.

Poziția reclamațiilor

- 3.2 Inspectoratul General pentru Situații de Urgență a MAI declară că, în vederea executării indicației Guvernului nr. 02-02-3417 "EP" din 13.06.2019, a fost emisă Dispoziția IGSU nr. 161-d din 12 iunie 2019 cu privire la instalarea punctelor de reabilitare a populație în perioada caniculară. Reclamatul informează că, în data de 13 iunie 2019, au fost amplasate 12 puncte de reabilitare pe întreg teritoriul țării. Reclamatul notează că, la selectarea localităților unde vor fi instalate astfel de corturi, s-au condus de următoarele criterii obiective: dotarea subdiviziunilor teritoriale ale IGSU cu corturi cu capacitate de adăpostire pentru circa 10 persoane care să permită

desfășurarea acestei misiuni și numărul efectivului din subdiviziunile teritoriale ale IGSU pentru a asigura atât desfășurarea intervențiilor în situații de urgență, cât și activitatea punctului anticaniculă.

- 3.3 Reclamatul susține că Unitatea de Salvatori și Pompieri a Secției Situații Excepționale Taraclia a Direcției Situații Excepționale mun. Cahul are în dotare doar corturi de capacitate mică, care nu poate asigura activitatea unui punct anticaniculă. De asemenea, în cadrul serviciului de gardă, zilnic, sunt câte patru pompieri, care se încadrează pe o autospecială de intervenție, ceea ce presupune incapacitatea subdiviziunii de a asigura adăugător activitatea unui cort anticaniculă.
- 3.4 Ministerului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale informează că, în scopul minimalizării efectelor negative a eventualelor temperaturi caniculare asupra sănătății populației, a fost emis Ordinul nr. 749/1/2018, cu privire la măsurile de diminuare a eventualului impact al caniculei. Conform acestui ordin, conducătorii instituțiilor medico-sanitare de asistență medicală urgentă prespitalicească, asistență medicală primară și spitalicească, direcția generală asistență socială și sănătate a Consiliului municipal Chișinău, direcția sănătate și protecție socială UTA Găgăuzia, serviciul sănătate al primăriei mun. Bălți, instituțiile de asistență socială sunt obligați să asigure pacienții, beneficiarii și personalul angajat cu apă potabilă în cantități suficiente, să mențină temperaturile optime în saloane, să organizeze consultări active la telefon.

IV. Dreptul național relevant

- 4.1 **Constituția Republicii Moldova Constituția Republicii Moldova** prin **art. 16 alin. (2)** prevede că toți cetățenii Republicii Moldova sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără deosebire de rasă, naționalitate, origine etnică, limbă, religie, sex, opinie, apartenență politică, avere sau de origine socială.
- 4.2 **Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121/2012 la art. 1 alin. (1)** stabilește că scopul prezentei legi este prevenirea și combaterea discriminării, precum și asigurarea egalității tuturor persoanelor aflate pe teritoriul Republicii Moldova în sferile politică, economică, socială, culturală și alte sfere ale vieții, fără deosebire de rasă, culoare, naționalitate, origine etnică, limbă, religie sau convingeri, sex, vârstă, dizabilitate, opinie, apartenență politică sau orice alt criteriu similar; **art. 2** oferă definiția discriminării ca fiind orice deosebire, excludere, restricție ori preferință în drepturi și libertăți a persoanei sau a unui grup de persoane, precum și susținerea comportamentului discriminatoriu bazat pe criteriile reale, stipulate de prezenta lege sau pe criterii presupuse; **art. 3** stabilește că subiecți în domeniul discriminării sunt persoanele fizice și juridice din domeniul public și privat; **art. 8 lit. a)** stabilește că este interzisă orice formă de discriminare privind accesul persoanelor la servicii oferite de autoritățile publice.
- 4.3 **Ordinul Ministrului Sănătății, Muncii și Protecției Sociale nr. 749/1 din 15.06.2018 la pct. 1 alin. (1)** stabilește că, conducătorii instituțiilor medico-sanitare de asistență medicală urgentă prespitalicească, asistență medicală primară și spitalicească, direcția generală asistență socială și sănătate a Consiliului municipal Chișinău, direcția sănătate și protecție socială UTA Găgăuzia, serviciul sănătate al primăriei mun. Bălți, instituțiile de asistență socială vor întreprinde măsuri de rigoare întru asigurarea funcționării stabile a instituțiilor medico-sanitare și instituțiilor de asistență socială, cu respectarea strictă a regimului sanitaro-epidemiologic și antiincendiar.

4.4 **Ordinul Inspectoratului General pentru Situații de Urgență nr. 161d din 12.06.2019 la pct. 1** prevede că șefii Direcțiilor situații excepționale mun. Chișinău, mun. Bălți, Cahul, Căușeni, Ungheni, Hâncești, Orhei, Direcției regionale situații excepționale UTA Găgăuzia și șefii Direcțiilor regionale căutare-salvare nr. 1 și nr. 2 în comun cu organele administrației locale, vor asigura instalarea punctelor de reabilitare a populației (apă potabilă, echipament medical, etc.) începând cu ora 11:00, data de 13 iunie 2019 în locurile publice aglomerate, după cum urmează: mun. Chișinău – 5 puncte de reabilitare, mun. Bălți – 2; mun. Comrat – 1; mun. Cahul – 1; mun. Orhei – 1; or. Căușeni – 1; mun. Hâncești – 1; mun. Ungheni – 1. Totodată, vor asigura funcționarea zilnică a punctelor de reabilitare în intervalul de timp 11:00 – 18:00 cu resurse umane proprii.

V. În concluzie, Consiliul reține următoarele

- 5.1 Din materialele dosarului, Consiliul reține că urmează să se pronunțe asupra existenței faptei de discriminare pe criteriu de origine etnică în acces la serviciile prestate de autoritățile publice.
- 5.2 Consiliul reamintește că atât legislația națională (art. 15 alin.1 și art. 19 din Legea nr. 121 cu privire la asigurarea egalității), cât și practica Curții Europene a Drepturilor Omului (printre multe altele, a se vedea cauza Dordevic c. Croația par. 82-84, par.177, cauza Chassagnou și alții v. Franța par. 91-92, Timishev v. Rusia par.57) stabilesc o regulă specială referitor la sarcina probei în litigiile privind discriminarea, și anume: sarcina probei trece la reclamat atunci când petiționara/petiționarul prezintă dovezi din care se poate prezuma că a existat un tratament discriminatoriu. Pentru a institui prezumția discriminării directe faptele invocate trebuie să caracterizeze cumulativ următoarele elemente:
 - a) existența unui tratament mai puțin favorabil (excludere, deosebire, restricție etc.) în exercitarea unui drept recunoscut de lege
 - b) aplicat persoanelor care se află în situație analogică
 - d) în baza unui criteriu protejat.
- 5.3 Consiliul, examinând materialele anexate la dosar, stabilește că prezumția discriminării a fost instituită. Consiliul a reținut că instalarea corturilor anticaniculă a fost dispusă doar în unele localități din țară, fiind exclus orașul Taraclia, unde majoritatea populației este de etnie bulgară.
- 5.4 Conform art. 15 alin. (1) din Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121/2012, sarcina de a proba că faptele în cauză nu constituie discriminare revine persoanei despre care se presupune că a comis fapta discriminatorie. Consiliul urmează să aprecieze existența justificării obiective și rezonabile a tratamentului diferențiat instituit și legătura de cauzalitate dintre acesta și criteriul stabilit.
- 5.5 Autoritățile responsabile de instalarea corturilor anticaniculă au explicat că la selectarea localităților în care urmau a fi instalate punctele de reabilitare au ținut cont de dotarea subdiviziunilor teritoriale cu corturi anticaniculă, precum și existența personalului suficient care să fie antrenat în asigurarea și desfășurarea intervențiilor în situații de urgență.
- 5.6 Consiliul reține argumentul reclamațiilor, stabilind că astfel de corturi anticaniculă au fost instalate în mai multe localități din țară. Consiliul observă că în mun. Comrat, în care majoritatea populației o constituie etnicii găgăuzi, de asemenea, a fost instalat un punct de reabilitare. În plus, Consiliul stabilește că Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale a dispus tuturor responsabililor din cadrul instituțiilor medico-sanitare publice să asigure condiții optime în vederea minimalizării efectelor negative

a eventualelor temperaturi caniculare asupra sănătății populației. Totodată, Consiliul reține Ordinul Ministerului Sănătății nr. 206 din 20.05.2008, conform căruia, se recomandă autorităților publice locale, în calitate de actori principali de acțiune în scopul minimalizării efectelor nefaste ale caniculei, să identifice locurile pentru amplasarea punctelor de prim ajutor și a punctelor de distribuție a apei potabile. Punctele de prim ajutor trebuie amplasate în spații publice climatizate, vizibil semnalizate (de exemplu școli, grădinițe, alte instituții publice). Astfel, Consiliul menționează că, în pofida faptului că în unele localități nu au putut fi instalate corturi anticaniculă, autoritățile publice locale, inclusiv cele din Taraclia, urmau să întreprindă măsuri corespunzătoare pentru reducerea impactul caniculei asupra sănătății populației. Prin urmare, Consiliul stabilește că autoritățile centrale au organizat instalarea punctelor de reabilitare în localitățile cu flux mare de populație, iar în celelalte localități, autoritățile publice locale, inclusiv cele din Taraclia, trebuiau să identifice soluții pentru a asigura diminuarea efectelor negative ale caniculei asupra populației din regiune.

- 5.7 Acestea fiind constatate și explicate, Consiliul notează că autoritățile au acționat în baza criteriilor obiective atunci când au selectat localitățile și nu în baza originii etnice a populației din localitate.

Astfel, conducându-se de prevederile art. 1-3, art.8 lit. a) și art. 15 alin. (4) din Legea cu privire la asigurarea egalității nr. 121/2012, coroborat cu pct. 61 din Regulamentul de activitate al Consiliului pentru prevenirea și eliminarea discriminării și asigurarea egalității, aprobat prin Legea nr. 298/2012,

CONSILIUL DECIDE

1. Faptele constatate nu reprezintă discriminare pe criteriu de origine etnică în acces la serviciile prestate de autoritățile publice.
2. Decizia se comunică părților și va fi făcută publică pe adresa www.egalitate.md.
3. Decizia poate fi contestată, în decurs de 30 de zile de la data comunicării, la Judecătoria Chișinău, sediu Râșcani, situată pe adresa: mun. Chișinău, str. Kiev, 3.

Membrii Consiliului care au votat decizia:

Ian FELDMAN – președinte

Svetlana DOLTU – membră

Andrei BRIGHIDIN – membru

Victorina LUCA – membră

Evghenii Alexandrovici GOLOȘCEAPOV – membru